

震災の相談窓口

หน่วยงานที่รับปรึกษาเกี่ยวกับภัยพิบัติจากแผ่นดินไหว

○相談するときは、日本語のわかる人に電話してもらってください。

เวลาจะไปปรึกษา กรุณาให้คนที่พูดภาษาญี่ปุ่นได้โทรมาก่อน

○日本語がわかる人がいないときは、茨城県国際交流協会 029-244-3811 に電話してください。

กรณีไม่มีคนรู้จักกันที่พูดภาษาญี่ปุ่น กรุณาติดต่อที่อิวารากิเค็งโคคุโซโคจิวเคียวไค 029-244-3811

事業者 支援	中小企業者向け特別相談 受け付け時間 10:00-17:00 ขนาดกลางและเล็ก	※各商工会・商工会議所へお問い合わせください。 กรุณาติดต่อสอบถามที่โซโคโคหรือโซโคโคอิโซะของแต่ละเขต	
ช่วยเหลือ ผู้ประกอบการ กิจกรรม	中小企業震災復興特別相談窓口 受け付け時間 10:00-17:00 ฟื้นฟูจากแผ่นดินไหวสำหรับบริษัท	産業政策課 จังหวัดเซเซะคุะ	029-301-0234
復興・復 旧・生活再 建	清掃・除去 ทำความสะอาด กำจัดสิ่งกีดขวาง	※お住まいの市町村へお問い合わせください。 กรุณาติดต่อสอบถามที่ทำงานเทศบาล อำเภอ เขต	
ฟื้นฟูบูรณะ ดำเนินชีวิตใหม่	被災住宅補修のための無料診断・相談制度 ตรวจพิจารณาฟรีและระบบการรับปรึกษาเพื่อซ่อมแซมบ้านที่เสียหาย	国土交通省 住宅生産課 กระทรวงคมนาคมและที่ดิน (โคคุ โคะ โคะสุ โโซ) จุทะกุเซซังคะ	0570-016-100
	県営住宅の提供（住宅の全壊、半壊対象） ให้อาศัยอยู่อพาร์ทเมนต์ได้สังกัดจังหวัด(สำหรับบ้านเสียหายหรือเสียหายส่วนหนึ่ง)	住宅課 จุทะกุคะ	029-301-4750
	被災者生活再建支援制度（住宅の全壊、大規模半壊対象） ระบบการช่วยเหลือฟื้นฟูชีวิตของผู้ได้รับความเสียหาย(สำหรับบ้านเสียหายหรือเกือบทั้งหมด)	福祉指導課 ฟูคุชิโดคะ	029-301-3157
税金・車検 ภาษี, ตรวจเช็ค	税金の申告・納付等期限の延長措置 繰り上げ กำหนดแจ้งและเสียภาษี	水戸税務署 สำนักงานสรรพากรมิโตะ (มิโตะเซมุโซะ)	029-231-4211
รถยนต์	県税の救済措置 ลดมูลค่าภาษีของจังหวัด	税務課 เซมุคะ	029-301-2418
	自動車車検証の有効期限延長 自動車検査 ใบรับรองการตรวจเช็ครถยนต์	関東運輸局 自動車技術安全部技術課 กรมคมนาคมกิงโต(กิงโตอุงบุกิโยคุ) จิโตะกิกุสุงซังเซ็งบุกิ	045-211-7255 045-211-7256 (夜)

		ศุภะ	間・休日) (ตอนกลางวัน, วันหยุด)
義援金・ 寄付金	県の災害復興のための義援金 เงินช่วยเหลือเพื่อฟื้นฟู จากภัยพิบัติภายในจังหวัด	税務課 เซมูคะ	029-301-2418
เงินช่วยเหลือ เงินบริจาค	全国の被災者への義援金 เงินช่วยเหลือเพื่อผู้ประสบภัย พิบัติทั่วประเทศ	福祉指導課 ฟูคุชิโดคะ	029-301-3164
	ふるさと納税による寄付 เงินบริจาคโดยภาษีฟุรุซาโตะ	税務課 เซมูคะ	029-301-2418
災害ボランティア อาสาสมัครในภาวะประสบภัยพิบัติ		茨城県ボランティアセンター ศูนย์ อาสาสมัครจังหวัดอิบารากิ	029-241-1133
原子力災害での健康相談 รับปรึกษาเกี่ยวกับสุขภาพภาวะภัยจากรังสีนิวเคลียร์		健康相談ホットライン รับปรึกษาเกี่ยวกับสุขภาพทางโทรศัพท์	0120-755-199
食品・飲料水の安全に関する相談 รับปรึกษาเกี่ยวกับความปลอดภัยของอาหารและน้ำดื่ม		生活衛生課 เซคะสุอั้งเซ็งคะ	(食品) อาหาร 029-301-3424 (飲料水) น้ำดื่ม 029-301-3431
農産物の安全に関する相談 รับปรึกษาเกี่ยวกับความปลอดภัยของผลผลิตทางเกษตร		農業経営課 โนเกียวเคเอคะ	029-301-3844
心のケア電話相談 รับปรึกษาเกี่ยวกับปัญหาทางจิตใจ		いばらきこころのホットライン รับ ปรึกษาทางโทรศัพท์ (อิบารากิโคโคโรโนะฮัทไลน์)	0120-236-556
被災児童等 心の相談窓口 หน่วยงานรับปรึกษาเกี่ยวกับปัญหาทางจิตใจของเด็ก		中央児童相談所 ชูโอจิโดโซดังโจะ	029-221-4992
外国語による相談 (8言語) รับปรึกษาโดยภาษาต่างประเทศ (๘ ภาษา)		外国人相談センター (茨城県国際交流 協会) ศูนย์รับปรึกษาสำหรับคนต่างชาติ(โกโคะคุจินโซดัง เซ็งเตอร์) (มูลนิธิญี่ปุ่นจ.อิบารากิ)	029-244-3811